



IL-QORTI
EWROPEA
TAL-AWDITURI

MT

Diskors

Il-Lussemburgu, it-8 ta' Ottubru 2019

Diskors minn Klaus-Heiner Lehne, President tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri

Prezentazzjoni tar-Rapport Annwali 2018 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri lill-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (CONT) tal-Parlament Ewropew

Brussell, it-8 ta' Ottubru 2019

Id-diskors proprju jitqies bħala awtentiku.
Il-verzjoni mitkellma għandha tiegħu precedenza.

ECA Press

12, rue Alcide De Gasperi – L-1615 Luxembourg

E: press@eca.europa.eu @EUAuditors eca.europa.eu

Sinjura President,

Onorevoli Membri tal-Kumitat CONT,

Kummissarju Oettinger,

Rappreżentanti tal-Presidenza tal-Kunsill,

Sinjuri,

Nixtieq niringrazzjakom talli dalgħodu sibtu l-ħin għall-Qorti tal-Awdituri, anki jekk naf li għandkom ħafna x'tagħmlu minħabba s-seduti għall-Kummissjoni l-ġdida.

Billi għad ma kellix l-okkażjoni li niltaqa' magħkom kollha, jekk jogħġbokom ippermettuli li nintroduci lili nnifsi: jien jisimni Klaus-Heiner Lehne. Ili l-President tal-Qorti tal-Awdituri minn Ottubru 2016, u proprju l-ġimgħa li għaddiet kelli l-privileġġ li nerġa' niġi elett għall-pożizzjoni tiegħi għal tliet snin oħra. Jien qiegħed hawn biex nirrappreżenta t-28 Membru tal-Qorti, li lkoll ikkontribwew fir-rwoli differenti tagħhom għall-isforz komuni tagħna. Aħna ninsabu ħerqana kemm biex niltaqgħu personalment magħkom ilkoll mill-aktar fis possibbli, kif ukoll biex nilqgħuk, Sinjura President, fl-uffiċċji tagħna fil-Lussemburgu hekk kif naqblu fuq data.

L-iskop tiegħi hawn dalgħodu huwa li nagħtikom stampa konciza tal-ġestjoni finanzjarja tal-UE. Fir-rapport annwali tagħna, u b'mod partikolari bid-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni tagħna, il-Qorti tivvaluta jekk il-flus li intom, bħala Membri tal-Parlament, daħħaltu fil-baġit tas-sena l-oħra kinux intnefqu b'mod legali, regolari u ovvjament effettiv. Fil-qosor, pjuttost bħal tabib li jagħmillek l-eżami mediku annwali, xogħolna huwa li nistabbilixxu liema huma l-partijiet tal-ġisem li qed jaħdmu tajjeb u liema huma dawk li jistgħu jkunu aktar problematiċi, u x'jistgħu jkunu l-kawzi aktar profondi ta' kwalunkwe problema.

It-timijiet tal-awditjar tagħna, immexxija mill-kollega tiegħi Lazaros Lazarou u mill-Membri differenti li huma responsabbli għall-kapitoli individwali, eżaminaw b'mod estensiv il-kontijiet, id-dħul u l-infiq li jkopru l-partijiet kollha tal-baġit tal-UE għall-2018. Aħna ddiskutejna s-sejbiet tagħna b'mod sincier u intensiv mal-Kummissjoni kif ukoll, fejn kien meħtieġ, mal-amministrazzjonijiet tal-Istati Membri li jimplimentaw il-fondi tal-UE - tistgħu taraw dan intom stess billi taqraw ir-risposti tagħhom. Il-valutazzjoni finali li wettaqna tiegħu kont tal-informazzjoni rilevanti kollha li kienet giet ipprovduta matul dan il-proċess estensiv li fih ġew iċċarati l-fatti.

Bħalma nagħmlu kull sena, aħna awditjajna l-kontijiet konsolidati tal-UE għall-2018. Fil-fehma tagħna, dawn jipprezentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tal-UE u mhumiex milquta minn dikjarazzjonijiet skorretti materjali. Aħna osservajna li l-Kummissjoni kompliet ix-xogħol tagħha lejn it-tishiħ tal-proċessi li hija tapplika biex tikkalkula l-obbligazzjoni tal-benefiċċji tal-impjegati (għall-persunal tal-UE), qasam li aħna se nibqgħu nanalizzaw.

It-tieni nett, għal dak li jirrigwarda d-dhul dovut lill-baġit tal-UE, aħna ma qbadna l-ebda livell materjali ta' żball.

- o Aħna eżaminajna s-sistemi li l-Kummissjoni tuża biex tiżgura l-kalkolu, il-ġbir u r-rappurtar xieraq tad-diversi sorsi, kif ukoll għadd ta' ordnijiet ta' rkupru tal-Kummissjoni u ta' sistemi nazzjonali. Fit-tliet Stati Membri kollha li żorna (Spanja, l-Italja u Franza), aħna osservajna dgħufijiet fil-ġestjoni tad-dazji stabbiliti li kienu għadhom ma ngabrux.
- o Aħna sibna wkoll li l-ispezzjonijiet li l-Kummissjoni kienet wettqet fir-rigward tar-rizorsi proprji tradizzjonali ma kinux sostnuti minn valutazzjoni tar-riskju strutturata u dokumentata. Pereżempju, il-Kummissjoni ma tikklassifikax l-Istati Membri skont il-livell ta' riskju; għalhekk aħna ma stajniex inkunu ċerti jekk l-ispezzjonijiet humiex iffukati b'mod xieraq fuq l-oqsma bl-ogħla livell ta' riskju għall-ġbir ta' rizorsi proprji għall-baġit tal-UE.
- o Aħna osservajna wkoll l-azzjoni fil-pront li l-Kummissjoni kienet ħadet biex toħroġ riżerva ġenerali rigward id-*data* dwar l-ING li ntużat għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni li saret minn Franza, minħabba li l-kwalità tad-*data* ma kinitx suffiċjenti; kif ukoll id-deċiżjoni tal-Kummissjoni li toħroġ, għat-tielet sena konsekuttiva, riżerva għad-dazji doganali miġbura mir-Renju Unit fuq importazzjonijiet miċ-Ċina.

It-tielet nett, fil-qasam tal-infiq, it-“titolu ewlieni” tradizzjonali tad-Dikjarazzjoni ta' Assigurazzjoni tagħna, aħna stmajna li l-livell ta' żball huwa ta' 2.6 %¹. Dan ifisser li aħna nistmaw li 2.6 % tal-pagamenti ma kellhomx jithallsu mill-baġit tal-UE minħabba li ma ntużawx skont ir-regoli tal-UE. Madankollu, din l-istima kumplessiva toskura distinzjoni importanti: il-mod kif il-fondi jiġu żborżati għandu impatt kbir fuq ir-riskju ta' żball.

Għall-infiq li huwa sugġett għal regoli kumplessi u li jirrappreżenta madwar nofs il-baġit tal-UE², u li huwa prinċipalment magħmul minn “pagamenti bbażati fuq rimborzi” fejn il-benefiċjarji jridu jipprezentaw klejms għal spejjeż eliġibbli li huma jkunu garrbu – bħal pereżempju, proġetti ta' riċerka, proġetti relatati mal-impjieg, proġetti fl-iżvilupp reġjonali u rurali u proġetti ta' żvilupp f'pajjiżi terzi - l-istima tal-livell ta' żball hija ta' 4.5 % - li hija relattivament għolja.

B'kuntrast ma' dan, ir-riskju ta' żball huwa aktar baxx għall-infiq li huwa sugġett għal regoli aktar sempliċi, li huwa prinċipalment magħmul minn “pagamenti ibbażati fuq drittijiet”, fejn il-benefiċjarji jirċievu pagament jekk jissodisfaw ċerti kundizzjonijiet – bħal pereżempju, għajnuna diretta għal bdiewa, nefqa amministrattiva, fellowships għall-istudenti jew appoġġ baġitarju lil pajjiżi terzi. Fi kliem ieħor, madwar 50 % tal-popolazzjoni tagħna huwa ħieles minn żball materjali.

Dan huwa għalfejn, għat-tielet sena konsekuttiva, aħna ħriġna “opinjoni kwalifikata” dwar l-infiq – li tfisser “iva, iżda”. Aħna nqisu li l-fatt li l-Kummissjoni u l-Istati Membri sostnew il-progress li osservajna fis-sentejn preċedenti huwa sinjal inkoraġġanti. L-awdituri tagħna sabu xi affarijiet tajbin xi jgħidu dwar l-oqsma ta' riskju baxx, iżda fl-istess ħin għad

¹ Limitu inferjuri: 1.8 %, livell ta' żball stmat: 2.6 %, limitu superjuri: 3.4 %. Il-Kapitolu 1.15 tar-Rapport Annwali.

² 50.6 %

hemm problemi serji li jeħtieġ li jiġu indirizzati fl-oqsma ta' riskju għoli, u se nasal għal dan l-aspett minn hawn u ftit ieħor.

Bħala parti mill-istrategija pluriennali proprja tagħha, il-Qorti tal-Awdituri għandha l-għan li tibbaża d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni tagħha fuq approċċ ta' attestazzjoni, li jfisser li fil-futur, aħna għandna l-intenzjoni li nipprovdu aċċertament dwar id-dikjarazzjoni mill-manigment tal-Kummissjoni, li hija stess hija bbażata fuq il-kontrolli proprji tal-Kummissjoni u fuq dawk li jitwettqu fil-livell nazzjonali permezz ta' ġestjoni kondiviża. Jien konvint li "it-triq titwitta billi nimxu 'l quddiem", jiġifieri billi jittieħdu passi konkreti, li għall-ewwel forsi jkunu modesti – biex jintlaħaq dan l-għan b'sens komun li nkunu nistgħu noqogħdu fuq ix-xogħol li jkun diġà twettaq minn ħaddieħor.

Mir-Rapport Annwali tagħna, intom se taraw li ta' spiss aħna nikkritikaw ħafna mill-kontrolli li jitwettqu mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni (pereżempju, madwar 126 awtorità differenti huma involuti fl-awditjar tan-nefqa għal Koeżjoni fil-livell nazzjonali). Ta' spiss, dan jagħmilha diffiċli li wieħed juża u joqgħod b'mod saħansitra aktar estensiv fuq ir-riżultati ta' dan ix-xogħol. Madankollu, jien nisħaq ukoll il-fatt li anki fil-qasam ewlieni tal-Koeżjoni, l-awdituri tagħna osservaw ammont ta' titjib kif ukoll prassi tajba. Barra minn hekk, ta' min isemmi wkoll li l-Kummissjoni qed tagħmel sforzi konsiderevoli biex tkompli ttejjeb ix-xogħol li diġà sar minn diversi awtoritajiet nazzjonali u korpi taċ-ċertifikazzjoni.

Għalhekk, aħna qed nagħtu prijorità lix-xogħol li wettaqna mal-Kummissjoni biex jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet meħtieġa sabiex nimxu lejn l-attestazzjoni. Nixtieq nieħu din l-opportunità biex niringrazzja lill-Kummissarju Oettinger għall-appoġġ tiegħu, u ninsab ħerqan biex immexxu 'l quddiem dan il-proċess mas-suċċessur tiegħu.

Onorevoli Membri, issa nixtieq nitkellem dwar id-diversi intestaturi ta' politika u nixtieq nenfasizza xi wħud mis-sejbiet ewlenin tagħna.

Għall-intestatura "Kompetittività" tal-QFP, aħna sibna li meta mqabbel mas-sena l-oħra l-iżbalji kienu sostanzjalment ħafna inqas (2 %). L-ispejjeż għall-persunal li kienu ineligibbli għadhom is-sors prinċipali ta' żbalji fil-qasam tar-riċerka. Aħna osservajna wkoll li, minkejja l-isforzi tal-Kummissjoni, in-negozji li jkunu għadhom kemm jifftu u l-SMEs kienu aktar suxxettibbli għal żball minn benefiċjarji oħra li forsi għandhom aktar esperjenza jew li huma akbar. Pereżempju, aħna awditajna SME partikolari fir-Renju Unit li kienet wettqet l-ewwel proġett tal-UE li qatt kellha u li ddikjarat spejjeż li ammontaw għal EUR 1,1 miljun. Sa terz tal-valur tal-entrati li awditajna kien fihom żbalji materjali. Aħna sibna wkoll li l-kontrolli fir-rigward tal-ispejjeż għall-infrastruttura kbira tar-riċerka ma kinux effettivi: f'żewġ każijiet minn tlieta li ġew awditjati, aħna sibna klejms eċċessivi sinifikanti (EUR 75 000 u EUR 130 000), minkejja li l-Kummissjoni kienet wettqet kontrolli estensiv minn qabel. Kif diġà enfasizzajna fl-opinjoni legiżlattiva tagħna li b'għattnielkom is-sena l-oħra, aħna nqisu li hemm ħafna potenzjal biex il-programmi Ewropej ta' riċerka jiġu ssimplifikati. Fil-fehma tagħna, il-proposta tal-Kummissjoni għall-programm il-ġdid Orizzont Ewropa għall-perjodu 2021-2027 tindirizza mill-inqas xi wħud mis-sorsi sottostanti tal-iżbalji li aħna nsibu fl-awditi tagħna. Issa huwa f'idejn il-Parlament u l-Kunsill li jiffinalizzaw din il-

leġislazzjoni. L-awdituri tagħna jibqgħu għad-dispożizzjoni tagħkom jekk tkunu teħtieġu għarfien espert addizzjonali matul dawn in-negożjati.

Għal Koeżjoni Ekonomika u Soċjali, aħna stmajna livell materjali ta' żball (5 %). L-għadd u l-impatt tal-iżbalji li qbadna juru li għad hemm dgħufijiet persistenti fir-rigward tar-regolarità tal-infiq iddikjarat mill-awtoritajiet maniġerjali nazzjonali. L-infiq ineligibbli fuq il-proġetti kien problema ewlenija, u dan ġie aggravat mill-fatt li ċerti pajjiżi żiedu kundizzjonijiet nazzjonali oħra mal-kundizzjonijiet diġà kumplessi tal-UE ("regolamentazzjoni żejda"). L-akkwist pubbliku wkoll huwa punt delikat, pereżempju fejn awtorità pubblika tagħti ċerti servizzi mingħajr ma toħroġ sejha għall-offerti.

Għal Rizorsi Naturali, aħna stmajna livell ta' żball ta' 2.4 %, li kien taħlita ta' spejjeż ineligibbli ddiġarati, informazzjoni mhux preċiża dwar l-erjas jew l-annimali, problemi relatati mal-akkwist pubbliku u żbalji amministrattivi. Madankollu, il-pagamenti diretti fl-intier tagħhom (li jirrappreżentaw 72 % tal-infiq taħt din l-intestatura), kienu ħielsa minn żball materjali. Din hija aħbar tajba, u aħna sibna li bosta fatturi għamlu kontribut sinifikanti għall-prevenzjoni u t-tnaqqis tal-iżbalji: is-sistema ta' identifikazzjoni tal-irqajja' tal-art (LPIS), il-possibbiltà għall-bdiewa li jippreżentaw klejms online, u l-kontroverifiki preliminari mwettqa fir-rigward tal-applikazzjonijiet għall-għajnuna ppreżentati mill-bdiewa. Meta nħarsu lejn tipi oħra ta' pagamenti, ir-regoli huma aktar kumplessi u dan iżid ir-riskju ta' żbalji. Pereżempju, aħna awditjajna każ fil-Polonja fejn membri differenti tal-istess familja kienu applikaw separatament għall-appoġġ biex jibnu maqjel tal-ħnieżer, u ddiġaraw li huma kienu joperaw SMEs indipendenti. Madankollu, meta jitqiesu flimkien - u din kienet ir-realtà skoperta mill-awditu tagħna - il-kumpanija tal-familja ma kinitx tissodisfa l-kundizzjonijiet biex tircievi l-appoġġ li jingħata lill-SMEs.

Għal Sigurtà u Ċittadinanza, aħna niġbdu l-attenzjoni għal dgħufijiet fl-applikazzjoni tar-regoli tal-akkwist pubbliku, iżda wkoll għal dgħufijiet relatati mas-sistema fil-Fond għall-Migrazzjoni u l-Asil u fil-Fond għas-Sigurtà Interna li jkopru l-Istati Membri li awditjajna.

Taħt l-intestatura "Ewropa Globali", kif intom tafu sew, ammonti kbar mill-fondi tal-UE jintnefqu permezz ta' organizzazzjonijiet internazzjonali. Madankollu, din is-sena aħna rgajna esperjenzajna diffikultajiet biex niksbu fil-ħin dokumenti ta' sostenn essenzjali għal tliet tranżazzjonijiet li ġew implimentati mill-UNICEF u mill-Programm Dinji tal-Ikel. Aħna nemmnu li dan in-nuqqas ta' kooperazzjoni min-naħa tal-organizzazzjonijiet internazzjonali biex jibagħtulna d-dokumenti jew informazzjoni meħtieġa biex inwettqu l-awditi tagħna mhuwiex aċċettabbli. Għalhekk, napprezza li l-Kummissjoni aċċettat ir-rakkomandazzjoni tagħna u li se tintroduci sistema ta' kuntatti immedjati għall-organizzazzjonijiet internazzjonali. L-awdituri tagħna sabu wkoll għadd ta' każijiet ta' nfiq ineligibbli. Dawn jinkludu, pereżempju, il-każ ta' organizzazzjoni internazzjonali li ddebitat lill-UE l-ispejjeż relatati ma' 31 biljett tal-ajru għal irtir tal-persunal fil-Ġamajka. Ovvjament, dawn l-ispejjeż ineligibbli jeħtieġ li jiġu rkuprati.

Fl-aħħar nett, taħt l-intestatura "Amministrazzjoni" tal-QFP, aħna stmajna livell mhux materjali ta' żball. Madankollu, hemm żewġ punti li nixtieq nenasizza hawnhekk: l-ewwel nett, aħna sibna għadd ta' dgħufijiet fil-verifikazzjonijiet imwettqa mill-Kummissjoni fir-rigward tal-allokkazzjoni ta' allowances tal-familja għall-persunal tal-UE. It-tieni nett, u naħseb Sinjura President li dan jista' jkun ta' interess speċjali għall-Kumitat, aħna sibna dgħufijiet sinifikanti fil-

proċeduri organizzati mill-Parlament u mill-Kummissjoni meta huma saħħew is-sigurtà tal-bini tagħhom b'segwitu għall-attakki terroristiċi li saru fi snin reċenti. Aħna sibna li xi wħud mill-kuntratti qafas li kienu qed jintużaw ippermettew li jsir xogħol fuq il-bażi ta' kwotazzjoni unika minn kuntrattur. Sibna proċeduri nnegożjati ma' kandidat uniku jew proċeduri fejn ma kienet għet ippubblikata l-ebda offerta. Aħna nemmnu li l-argument ta' urġenza estrema, li jkun meħtieġ biex nitbiegħdu mir-regoli normali tal-akkwist, ma għex iddimostrat, minħabba li fil-fatt ittiegħdu bosta xhur biex dawn il-proċeduri jgħiddu.

Sinjuri,

Qabel nikkonkludi, nixtieq ngħid li l-Qorti tal-Awdituri hija ħerqana li tkompli tikkoopera fuq il-fronti kollha magħkom hawnhekk fil-Kumitat CONT. Aħna nibqgħu għad-dispożizzjoni tagħkom matul il-proċedura ta' kwittanza l-għdida li għadna kif bdejna naħdmu fuqha dalgħodu, u lesti bil-qalb kollha li nipprezentaw kwalunkwe Rapport Speċjali tagħna li intom tkunu tixtiequ tisimgħu dwaru.

Dan ir-rapport annwali mhuwiex bħal dawk ta' qablu. Aħna ninsabu f'salib it-toroq – terminu legiżlattiv għdid, Stat Membru wieħed li jinsab fil-proċess li joħroġ mill-UE, u s-27 Stat Membru ieħor li jinsabu fl-aħħar fażi tan-negożjati dwar il-Qafas Finanzjarju Pluriennali għall-perjodu 2021-2027. Ix-xogħol tal-awditjar li pprezentajtillkom illum juri li għalkemm għad hemm ħafna problemi, għat-tielet sena konsekuttiva l-UE qed tissodisfa b'mod konsistenti l-istandards għoljin tal-obbligu ta' rendikont u tat-trasparenza f'dak li jirrigwarda l-infiq ta' fondi pubbliċi. Madankollu, dan żgur mhuwiex il-mument biex noqogħdu nifirħu lilna nfusna. Aħna nistennew li l-Kummissjoni l-għdida u l-Istati Membri jsostnu dawn l-isforzi u jibnu fuqhom. U aħna qed norbtu fuqkom ilkoll li tinsabu hawn biex jigi żgurat li dan iseħħ.

Grazzi tal-attenzjoni tagħkom. Bħas-soltu, il-kollega tiegħi s-Sur Lazarou u jien nilqgħu kwalunkwe mistoqsija jew kumment li jista' jkollkom.